







VAIA CAR S.p.A. - Via Isorella, 24 25012 Calvisano (BS) - ITALY

Tel. (+39) 030 9686261/2 Fax. (+39) 030 9686700 Website: http://www.vaiacar.it

E-mail: vaiacar@vaiacar.it



**CARICATORE STRADA-ROTAIA** 



Мобильный экскаватор на комбинированном ходу



**ROAD/RAIL LOADER** 



**CHARGEUR ROUTE/RAIL** 



**RETROEXCAVADORA BIVIAL** 



LADER BAHN/STRASSE



VAIA CAR S.p.A. Via Isorella, 24 25012 Calvisano (Brescia) - ITALY

Tel. : Fax : Website : E-mail : (+39) 030 9686261/2 (+39) 030 9686700 http://www.vaiacar.it vaiacar@vaiacar.it



# CHARGEUR BIMODALE VAIACAR MOD. RF7

**Moteur Diesel électronique**Selon les spécifications de la fourniture, la machine peut être équipée d'un moteur turbo-diesel de puissance variable entre 115-129 kW, qui sont conformes aux directives en vigueur.

#### **Prestations**

	Cotations			
-	Vitesse maximum de transfèrement sur route			27
-	Vitesse maximum de transfèrement sur voie			35
-	Portée maximum sur route en plaine (avec la certification CE)	: k	g	6.000
-	Portée maximum sur voie en plaine (avec la certification CE)	: k	g	4.280
-	Pente maximum surmontable sur route	: %	ő	62
-	Pente maximum surmontable sur voie			40
-	Effort maximum de traction sur route	: N		158.400
_	Effort maximum de traction sur voie	: N		99.000
_	Inclinaison maximum permise pendant le travail en surélévation			<b>160</b> (6°)
-	Poids total de la machine en configuration de travail	: k	g	<b>21.000</b>
_	Ecartement ferroviaire			lisponible
_	Rayon de rotation de lest	: m	nm	1.700
_	Rayon maximum d'action du bras	: m	ım	7.800
_	Angle de rotation de la tour pivotante	:		360°
_	Gabarit limite	: tv	/pe	U.I.C.
_	Pneus double :: type	MICH	ELIN !	9.00 R20
_	Pression de gonflage des pneus			10
_	Ø roues ferroviaires.	: m	ım	560
_	Profil des roues ferroviaires			UNI
_	Capacité du réservoir à carburant			300
_	Quantité d'huile hydraulique			295
	,			

### Essaies de bruit

Essales de biult				
-	Niveau garanti de puissance sonore	: dB(A)	105	
_	Niveau de pression sonore à la place de direction	.: dB(A)	79	

### Installation hydraulique

- n. 1 pompe à pistons axiaux et cylindrée variable alimente les services principaux;
- n. 1 pompe à pistons axiaux et cylindrée variable alimente la transmission hydrostatique avec prestations très hautes en circuit fermé;
- n. 1 pompe à engrenages et cylindrée fixe alimente les services auxiliaires.

### Installation de freinage

Frein de service:	hydro-pneumatique avec double circuit indépendant.
Frein de sécurité:	agissant sur un essieu; englobé avec le frein de service.
Frein de stationnement:	à embrayage, agissant sur l'essieu de transmission.
Frein ferroviaire:	à disque, automatique, négatif

Installation électrique: 24 Vcc - n. 2 batteries sans entretien de 115 Ah/cd.

**Translation:** hydrostatique avec traction intégrale. Essieux différentiels avec groupe à réducteurs épicycloïdaux.

**Translation sur chemin de fer:** elle est produite par moyen du contact entre la roue en fer et la roue caoutchoutée avec de convenable dispositif de pression de contact ou par moyen du contact entre la roue caoutchoutée et le rail.

**Volant de direction:** de type hydraulique avec servo, avec tube de direction orientable et dispositif automatique de blocage pendant l'utilisation du chargeur sur voie.

Cabine de commande: spacieuse, confortable, à deux places, large visibilité avec verres athermiques, insonorisée; munie d'installation d'aération et de chauffage. Tableau avec instrumentation complète telle que compteur d'heures de travail, manomètre de pression d'air et d'huile, indicateur du niveau carburant, témoins de contrôle des fonctions du chargeur.

**Place de direction:** ergonomique, siège anatomique réglable par rapport au poids, posetête, bras relevable et extensible, leviers avec commandes électro-hydrauliques englobés pour fonctions auxiliaires.

**Homologations:** le chargeur bimodale est construit selon les actuelles spécifications techniques communautaires et il est soumis à la certification **CE**. La machine est conforme aux normes **EN 15746-1/2**.

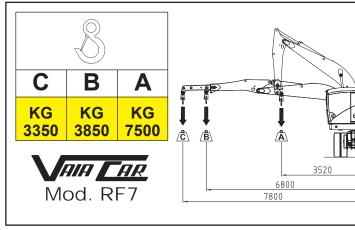
## **DISPOSITIFS DE SECURITE**

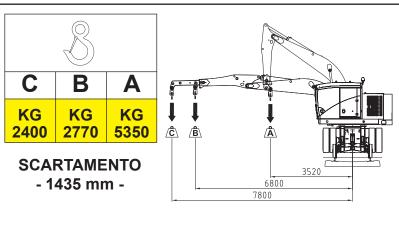
Afin d'assurer un bon fonctionnement de la machine et afin de garantir au personnel préposé à l'utilisation et à l'entretien, de travailler en conditions de sécurité, sur la machine ont été installés les dispositifs de sécurité ci-dessous énumérés et décrits:

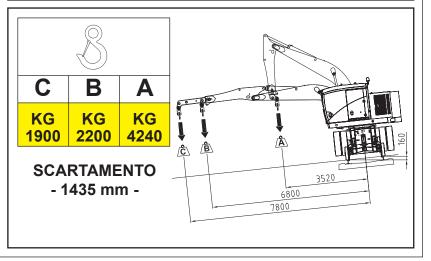
- Limiteur électronique de hauteur du bras;
- Limiteur électronique-mécanique du secteur de rotation de la tourelle tournante;
- Limiteur de moment ou de levage;
- Avertisseur sonore de marche arrière;
- Système hydraulique de secours;
- Interrupteur d'isolation des batteries;
- Extincteur pour petits incendies:
- Soupapes de blocage et contrôle descente installées sur tous les cylindres hydrauliques de la machine:
- Dispositif électro-hydraulique d'activation des joysticks (homme présent);
- Dispositif électronique d'activation de la commande de marche (homme présent);
- Identification et description des électrovalves d'activation de toutes les fonctions de la machine;
- Activation manuelle de toutes les fonctions de la machine en cas de panne grave aux équipements électroniques;
- Frein de stationnement ferroviaire à sécurité intégrée;
- Frein de stationnement routier et d'urgence à sécurité intégrée.

#### **OPTIONS**

- Essieu routiers différentiel avec blocage;
- Dispositif de conditionnement d'air dans la cabine;
- Agrement de travail français;
- Homologation TÜV allemande:
- Catalitic exhaust system (Non nécessaire en cas de moteur STEP IV Final parce que incorporé);
- Filtre à particule (Non nécessaire en cas de moteur STEP IV Final parce que incorporé);
- Bras orientable (deportée) pour creusements parallèles à la voie;
- Predisposition for different gauges;
- 3<sup>RD</sup> bras pour débroussailleuse;
- Cabine élevable (1000 mm);
- Système de freinage pour le remorquage de Wagon.













## DIAGRAMMI DELLE PORTATE MASSIME CON SERVIZIO GANCIO

(Riducendo del 20% le portate indicate si ottengono le portate nominali della macchina certificata CF)



## MAXIMUM LOADING CAPACITY DIAGRAMS - WORK WITH HOOK DEVICE

(By reducing 20% the capacities shown in the table you obtain the rated capacities of the CE certified machine)



### SCHEMAS DES PORTEES MAXIMUMS - TRAVAIL AVEC CROCHET

(En réduisant du 20% les portées indiquées dans la tableau on obtient les portées maximums de la machine certifiée CE)



## ESQUEMA DE LOS CAUDALES MÁXIMOS - TRABAJO CON GANCHO

(Con la reducción de un 20% de los caudales indicados se obtienen los caudales nominales de la máquina certificada CE)



## DIAGRAM DER HÖCHSTEN TRAGFÄHIGKEITEN - ARBEITEN MIT HAKEN

(Durch Verminderung von 20% der Tragfähigkeiten werden die höchsten Tragfähigkeiten der CE zugelassenen Maschine erreicht)



## Диаграммы максимальной грузоподъемностъи-работа с крючками

(За счет снижения расхода на 20% вы получаете максимальную мощность машины СЕ сертифицирован)

